


NATIONALRAT
 Abstimmungsprotokoll

CONSEIL NATIONAL
 Procès-verbal de vote

Geschäft / Objet:

 02.060-1 Asylgesetz. Teilrevision: Asylgesetz (AsylG)
 Loi sur l'asile. Révision partielle: Loi sur l'asile (LAsi)

Gegenstand / Objet du vote:

Art. 14b al. 3bis

Abstimmung vom / Vote du: 27.09.2005 12:12:44

Abate	+	RL	TI	Fehr Mario	+	S	ZH	Kiener Nellen	+	S	BE	Robbiani	+	C	TI
Aeschbacher Ruedi	0	E	ZH	Fluri	+	RL	SO	Kleiner	+	RL	AR	Rossini	+	S	VS
Alleman	+	S	BE	Föhn	-	V	SZ	Kohler Pierre	0	C	JU	Ruey	+	RL	VD
Amherd	+	C	VS	Freysinger	-	V	VS	Kunz	-	V	LU	Rutschmann	-	V	ZH
Amstutz	-	V	BE	Frösch	+	G	BE	Lang	+	G	ZG	Sadis	+	RL	TI
Baader Caspar	-	V	BL	Füglister	-	V	AG	Laubacher	-	V	LU	Salvi	+	S	VD
Bader Elvira	+	C	SO	Gadient	+	V	GR	Leu Josef	-	C	LU	Savary	+	S	VD
Banga	+	S	SO	Galladé	+	S	ZH	Leuenberger-Genève	+	G	GE	Schenk Simon	-	V	BE
Barthassat	+	C	GE	Garbani Valérie	+	S	NE	Leutenegger Filippo	0	RL	ZH	Schenker Silvia	+	S	BS
Baumann J. Alexander	-	V	TG	Genner	+	G	ZH	Leutenegger Oberholzer	+	S	BL	Scherer	-	V	ZG
Bäumle	0	-	ZH	Germanier	+	RL	VS	Leuthard	+	C	AG	Schibli	-	V	ZH
Beck Serge	+	RL	VD	Giezendanner	-	V	AG	Levrat	+	S	FR	Schlüer	-	V	ZH
Berberat	+	S	NE	Glasson Jean-Paul	+	RL	FR	Loepfe	-	C	AI	Schmied Walter	-	V	BE
Bernasconi	+	S	GE	Glur	-	V	AG	Lustenberger	+	C	LU	Schneider	-	RL	BE
Bezzola Duri	+	RL	GR	Goll	+	S	ZH	Markwalder	+	RL	BE	Schwander	-	V	SZ
Bigger	-	V	SG	Graf Maya	+	G	BL	Marti Werner	+	S	GL	Siegrist Ulrich	+	V	AG
Bignasca Giuliano	0	-	TI	Graf-Litscher	+	S	TG	Marty Kälin	+	S	ZH	Simoneschi-Cortesi	+	C	TI
Binder	-	V	ZH	Gross Andreas	+	S	ZH	Mathys	-	V	AG	Sommaruga Carlo	+	S	GE
Borer	0	V	SO	Guisan	+	RL	VD	Maurer Ueli	-	V	ZH	Spuhler	-	V	TG
Bortoluzzi	-	V	ZH	Günter	+	S	BE	Maury Pasquier	+	S	GE	Stahl	0	V	ZH
Bruderer Wyss	+	S	AG	Gutzwiller	0	RL	ZH	Meier-Schatz	+	C	SG	Stamm	-	V	AG
Brun Franz	+	C	LU	Gyr-Steiner	+	S	SZ	Menétrey-Savary	+	G	VD	Steiner Rudolf	+	RL	SO
Brunner Toni	-	V	SG	Gysin	-	RL	BL	Messmer	-	RL	TG	Stöckli	+	S	BE
Brunschwig Graf	0	RL	GE	Gysin Remo	+	S	BS	Meyer Thérèse	P	C	FR	Studer Heiner	+	E	AG
Büchler Jakob	-	C	SG	Häberli-Koller	+	C	TG	Miesch	-	V	BL	Stump	+	S	AG
Bugnon	-	V	VD	Haering	+	S	ZH	Mörgeli	-	V	ZH	Teuscher	+	G	BE
Bühlmann Cécile	+	G	LU	Haller	0	V	BE	Müller Geri	+	G	AG	Thanei	+	S	ZH
Bührer Gerold	+	RL	SH	Hämmerle	+	S	GR	Müller Philipp	+	RL	AG	Theiler	0	RL	LU
Burkhalter	+	RL	NE	Hassler	-	V	GR	Müller Walter	-	RL	SG	Triponoz	-	RL	BE
Cathomas	0	C	GR	Hegetschweiler	-	RL	ZH	Müller-Hemmi	+	S	ZH	Vanek	+	-	GE
Cavalli	0	S	TI	Heim	+	S	SO	Müri	-	V	LU	Vaudroz René	+	RL	VD
Chevrier	+	C	VS	Hess Bernhard	-	-	BE	Nordmann	0	S	VD	Veillon	-	V	VD
Christen Yves	0	RL	VD	Hochreutener	+	C	BE	Noser	0	RL	ZH	Vermot-Mangold	+	S	BE
Daguet	+	S	BE	Hofmann Urs	0	S	AG	Oehrli	-	V	BE	Vischer Daniel	+	G	ZH
Darbellay	+	C	VS	Hollenstein	+	G	SG	Pagan	-	V	GE	Vollmer	+	S	BE
de Buman	+	C	FR	Huber	+	RL	UR	Parmelin	-	V	VD	Waber	+	E	BE
Donzé	+	E	BE	Hubmann	+	S	ZH	Pedrina	+	S	TI	Wäfler Markus	+	E	ZH
Dormond Béguelin	+	S	VD	Huguenin	+	-	VD	Pelli	+	RL	TI	Walker Felix	+	C	SG
Dunant	-	V	BS	Humbel	+	C	AG	Perrin	-	V	NE	Walter	-	V	TG
Dupraz	+	RL	GE	Hutter Jasmin	-	V	SG	Pfister Gerhard	=	C	ZG	Wandfluh	-	V	BE
Egerszegi-Obriest	+	RL	AG	Hutter Markus	+	RL	ZH	Pfister Theophil	-	V	SG	Wasserfallen	0	RL	BE
Eggly	+	RL	GE	Imfeld Adriano	-	C	OW	Randegger	-	RL	BS	Wehrli	+	C	SZ
Engelberger	-	RL	NW	Ineichen	-	RL	LU	Rechsteiner Paul	+	S	SG	Weigelt	0	RL	SG
Fasel	+	G	FR	Janiak	+	S	BL	Rechsteiner-Basel	+	S	BS	Weyeneth	-	V	BE
Fässler Hildegard	+	S	SG	Jermann	-	C	BL	Recordon	+	G	VD	Widmer Hans	+	S	LU
Fattebert	-	V	VD	Joder	-	V	BE	Rennwald	+	S	JU	Wobmann	-	V	SO
Favre Charles	+	RL	VD	John-Calame	+	G	NE	Rey Jean-Noël	+	S	VS	Wyss Ursula	+	S	BE
Fehr Hans	-	V	ZH	Jutzet	+	S	FR	Reymond	-	V	GE	Zapfl	0	C	ZH
Fehr Hans-Jürg	+	S	SH	Kaufmann	-	V	ZH	Riklin Kathy	+	C	ZH	Zisayadis	+	-	VD
Fehr Jacqueline	+	S	ZH	Keller Robert	0	V	ZH	Rime	-	V	FR	Zuppiger	-	V	ZH

Fraktion / Groupe / Gruppo	S	C	G	-	V	RL	E	Tot.
+ Ja / oui / si	49	18	14	3	2	23	4	113
- Nein / non / no		5		1	49	9		64
= Enth. / abst. / ast.		1						1
E Entschuldigt gem. Art. 57 Abs. 4 / excusé selon art. 57 al. 4 / scusato sec. art. 57 cps. 4								0
0 Hat nicht teilgenommen / n'a pas participé au vote / non ha partecipato al voto	3	3		2	4	8	1	21
P Die Präsidentin/der Präsident stimmt nicht / La présidente/le président ne prend pas part aux votes		1						1

 Bedeutung Ja / Signification du oui: Proposition de la majorité
 Bedeutung Nein / Signification du non: Proposition de la minorité Fehr Hans